

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

DECYZJA nr 485

z dnia 6 sierpnia 2019 r.

otwierająca procedurę udzielania zezwoleń na poszukiwanie i rozpoznawanie ropy naftowej i gazu ziemnego – podziemnych zasobów naturalnych – zgodnie z definicją w art. 2 ust. 1 pkt 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych, w „bloku 1-26 Tervel”, zlokalizowanym w wyłącznej strefie ekonomicznej Republiki Bułgarii na Morzu Czarnym, oraz ogłaszająca, że zezwolenia będą udzielane na podstawie konkurencyjnej procedury przetargowej

(2020/C 102/06)

REPUBLICA BUŁGARII RADA MINISTRÓW

Na podstawie art. 5 ust. 2, art. 7 ust. 2 pkt 8, art. 42 ust. 1 pkt 1 i art. 44 ust. 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych oraz art. 4 ust. 1 pkt 1 i art. 16 rozporządzenia w sprawie przeprowadzania procedur przetargowych w celu udzielenia zezwoleń na poszukiwanie lub rozpoznawanie oraz przyznawania koncesji na wydobycie podziemnych zasobów naturalnych zdefiniowanych w ustawie o podziemnych zasobach naturalnych, przyjętego przez Radę Ministrów uchwałą nr 231 z dnia 11 października 2010 r., oraz uzasadnionym wnioskiem Ministra Energetyki:

RADA MINISTRÓW STANOWI, CO NASTĘPUJE:

1. Otwiera się procedurę udzielania zezwoleń na poszukiwanie i rozpoznawanie ropy naftowej i gazu ziemnego w „bloku 1-26 Tervel”, zlokalizowanym w wyłącznej strefie ekonomicznej Republiki Bułgarii na Morzu Czarnym, o powierzchni 4 032 km² i wyznaczonym współrzędnymi 1–7 określonymi w załączniku.
2. Zezwolenia, o którym mowa w pkt 1, udziela się w drodze konkurencyjnej procedury przetargowej, zgodnie z którą oferty nie są obecne przy rozpatrywaniu ofert.
3. Okres ważności zezwolenia na poszukiwanie i rozpoznawanie ustala się na pięć lat od daty wejścia w życie umowy w sprawie poszukiwania i rozpoznawania, z możliwością przedłużenia tego okresu zgodnie z art. 31 ust. 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych.
4. Termin zakupu specyfikacji przetargowej upływa o godzinie 17.30 w 120. dniu po opublikowaniu niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
5. Termin składania wniosków o udział w konkurencyjnej procedurze przetargowej upływa o godzinie 17.30 w 140. dniu po opublikowaniu niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
6. Termin składania ofert zgodnie ze specyfikacją przetargową upływa o godzinie 17.30 w 155. dniu po opublikowaniu niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
7. Cena specyfikacji przetargowej wynosi 10 000 BGN. Specyfikację przetargową można uzyskać w Ministerstwie Energetyki pod adresem: ul. Triaditsa 8, Sofia, w terminie określonym w pkt 4 po przedstawieniu zlecenia płatniczego.
 - 7.1. Kwotę określoną w pkt 7 należy wpłacić na rachunek bankowy Ministerstwa Energetyki:
BIC rachunku BNB dla płatności w walucie bułgarskiej (BGN) – BNBGBGSD;
SWIFT rachunku BNB dla płatności w walucie obcej – BNBGBGSF;
IBAN - BG94 BNBG 9661 3000 142101, siedziba główna BNB.
 - 7.2. W tytule przelewu należy podać następujące informacje: „Zakup specyfikacji przetargowej dotyczącej bloku 1-26 Tervel w imieniu wnioskodawcy”, a na zleceniu płatniczym musi znajdować się nazwa wnioskodawcy.
 - 7.3. Osoba odbierająca specyfikację przetargową podpisuje w imieniu wnioskodawcy oświadczenie o zachowaniu poufności informacji w niej zawartych.
8. Wnioskodawcy, którzy pragną wziąć udział w procedurze przetargowej, muszą spełniać wymogi określone w art. 23 ust. 1 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych.
9. Wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – każdy członek konsorcjum musi dostarczyć oświadczenie potwierdzające brak okoliczności określonych w art. 2 w związku z § 1 przepisów dodatkowych do ustawy o związkach gospodarczych i finansowych ze spółkami zarejestrowanymi w jurysdykcjach preferencyjnego systemu podatkowego, podmiotami z nimi związanymi i ich rzeczywistymi beneficjentami (ZIFODRYUPDRKTLTDS) (SG nr 1, 2014) albo dowód na istnienie okoliczności zgodnie z art. 4 ZIFODRYUPDRKTLTDS.

10. Przedsiębiorstwo lub konsorcjum będące wnioskodawcą musi posiadać co najmniej minimalne zdolności zarządcze niezbędne do przeprowadzania poszukiwań i rozpoznawania. Dowodem posiadania tych zdolności jest spełnienie wszystkich poniższych warunków:
 - 10.1. wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – każdy członek konsorcjum musi dostarczyć oryginały referencji od kontrahentów; oraz
 - 10.2. wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – co najmniej jeden członek konsorcjum musi udowodnić, że posiada wiedzę specjalistyczną i doświadczenie uzyskane w zarządzaniu co najmniej jednym projektem w zakresie poszukiwania lub rozpoznawania na morzu lub produkcji zasobów mineralnych – ropy naftowej i gazu ziemnego.
 - 10.3. Wnioskodawca może wykazać zdolności zarządcze poprzez odniesienie do zdolności powiązanych osób trzecich, będących osobami fizycznymi lub prawnymi, pod warunkiem że wnioskodawca przedstawi dowody na wykorzystanie zdolności tych osób trzecich, a także dokumenty potwierdzające ich wiedzę specjalistyczną i doświadczenie w zarządzaniu. Dowód zdolności osób trzecich dostarczany jest poprzez przedstawienie dokumentów, jak określono w specyfikacji przetargowej.
11. Wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – co najmniej jeden członek konsorcjum musi mieć wygenerowane dochody netto w wysokości co najmniej 150 000 000 (sto pięćdziesiąt milionów) EUR w ciągu ostatnich trzech lat obrotowych (zależnie od daty jego założenia). W przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum, które nie ma osobowości prawnej, wymóg określony w niniejszym punkcie ma zastosowanie do całego konsorcjum;
lub
 - 11.1. wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – co najmniej jeden członek konsorcjum musi przedstawić potwierdzenie z banku lub innej instytucji finansowej zaświadczające, że dysponuje środkami finansowymi niezbędnymi do wdrożenia poszukiwania i rozpoznawania ropy naftowej i gazu ziemnego w „bloku 1-26 Tervel”;
 - lub
 - 11.2. wnioskodawca lub – w przypadku gdy wnioskodawcą jest konsorcjum – co najmniej jeden członek konsorcjum musi przedstawić list intencyjny z banku lub innej instytucji finansowej dotyczący udostępnienia wnioskodawcy środków finansowych niezbędnych do wdrożenia poszukiwania i rozpoznawania ropy naftowej i gazu ziemnego w „bloku 1-26 Tervel”.
 - 11.3. Dowodem posiadania środków finansowych może być odniesienie do środków powiązanych osób trzecich, będących osobami fizycznymi lub prawnymi, pod warunkiem że wnioskodawca może wykazać, że środki te zostaną mu udostępnione, z podaniem ich kwoty w BGN. Dowód zdolności osób trzecich dostarczany jest poprzez przedstawienie dokumentów, jak określono w specyfikacji przetargowej.
12. Oferty wnioskodawców ocenia się na podstawie proponowanych programów pracy, zasobów przeznaczonych na ochronę środowiska i korzyści dodatkowych, jak przewidziano w specyfikacji przetargowej.
13. Wadium z tytułu udziału w konkurencyjnej procedurze przetargowej ustala się na kwotę 15 000 BGN, płatną w terminie określonym w pkt 5 na rachunek bankowy Ministerstwa Energetyki:
BIC rachunku BNB dla płatności w walucie bułgarskiej (BGN) – BNBGBGSD;
SWIFT rachunku BNB dla płatności w walucie obcej – BNBGBGSF;
IBAN - BG75 BNBG 9661 3300 142103, siedziba główna BNB.
14. Wnioskodawcy, którzy nie zostali dopuszczeni do udziału w konkurencyjnej procedurze przetargowej, otrzymają zwrot wadium w ciągu 14 dni od daty wejścia w życie decyzji komisji konkursowej o ich niedopuszczeniu.
15. Wadium zwycięskiego oferenta zwraca się w ciągu 14 dni od wejścia w życie umowy, natomiast wadia pozostałych oferentów są zwracane w terminie 14 dni od daty ogłoszenia w Monitorze Państwowym decyzji Rady Ministrów o udzieleniu zezwolenia na poszukiwanie i rozpoznawanie.
16. Wnioski o dopuszczenie do udziału w konkurencyjnej procedurze przetargowej oraz oferty należy składać w Rejestrze Ministerstwa Energetyki pod adresem: ul. Triaditsa 8, Sofia, w języku bułgarskim, zgodnie z wymogami art. 46 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych.
17. Oferty muszą być zgodne z wymogami i warunkami określonymi w specyfikacji przetargowej.
18. Konkurencyjna procedura przetargowa jest prowadzona nawet w przypadku dopuszczenia do udziału tylko jednego wnioskodawcy.
19. Minister Energetyki jest upoważniony do:
 - 19.1. przesłania niniejszej decyzji do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;

- 19.2. zorganizowania i przeprowadzenia konkurencyjnej procedury przetargowej.
20. Niniejszą decyzję publikuje się w Monitorze Państwowym oraz na stronie internetowej Rady Ministrów.
21. Odwołania od niniejszej decyzji można wносить do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie 14 dni od daty jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Boyko BORISOV
Premier

Veselin DAKOV
Sekretarz Generalny Rady Ministrów

Tatyana SEKULOVA
Sekretarz Generalny

Miroslava HRISTOVA
*Dyrektor Dyrekcji ds. Kwestii Prawnych,
Służb Administracyjnych i Zasobów Ludzkich Ministerstwa
Energetyki*

ZAŁĄCZNIK

Wykaz współrzędnych punktów granicznych „bloku 1–26 Tervel”

(System współrzędnych WGS84)

Nr	Długość geograficzna E	Szerokość geograficzna N
1	29°07'28,85"	42°48'47,00"
2	30°34'10,00"	42°48'03,00"
3	29°58'30,00"	42°33'27,00"
4	29°49'36,00"	42°29'24,00"
5	29°34'20,00"	42°26'24,00"
6	29°20'45,00"	42°14'28,00"
7	29°07'32,31"	42°11'22,71"